

Слава Ісусу Христу! - Glory to Jesus Christ!

Слава на віки! - Glory forever!

25 червня 2017 – Неділя 3-тя по Зісланні Св. Духа – Глас 2
June 25, 2017 – 3rd Sunday after Pentecost – Tone 2

9:30AM За Парафіян та жертводавців For Parishioners & Benefactors
6:00PM Панахида за † Софію Семанишин (Humiston Fun. Home) Panakhyda for † Sofia "Sonia" Semanyszyn

Понеділок, 26 червня
10:00AM Похорон † Софії "Соні" Семанишин
Monday, June 26
Funeral Liturgy for † Sofia "Sonia" Semanyszyn

Вівторок, 27 червня
8:00AM † Наталка Масний (ж. Родина)
Tuesday, June 27
† Natalka Masnyj (Family)

Середа, 28 червня
8:00AM † Петро і Кароліна (ж. К. Лонкевич-Савчук)
Wednesday, June 28
† Peter & Karolina (K. Lonkevych-Savchuk)

Четвер, 29 червня
8:00AM За Родину Герула
Thursday, June 29
The Gerula Family

П'ятниця, 30 червня
8:00AM † Андрій Герула (ж. Родина)
Friday, June 30
† Andrew Gerula (Family)

Субота, 1 липня
8:30AM † Анна Харчишин (ж. род. Лесів-Кейд)
Saturday, July 1
† Anna Charchyshyn (Lesiw-Cade Family)

Неділя, 2 липня – 4-а неділя по Зісланні Св. Духа
9:30AM За Парафіян та жертводавців
Sunday, July 2 – 4th S. after Pentecost
For Parishioners & Benefactors

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Rom 5:1-10 Gospel – Matt 6:22-33

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week in memory of † Leonila Melnyk (req. by Kateryna Borys).

ВІСНОВА ПАМ'ЯТ! † Anna Charchyshyn fell asleep in the Lord on June 13 and was buried on June 16 from our Church. † Sofia "Sonia" Semanyszyn fell asleep in the Lord on June 16 and will be buried tomorrow, June 26 from our Church. Please keep them in your prayers.

BAPTISM: On Saturday, June 24, Keyan Alexander Popadynech, son of Daniel and Larysa, received the Mysteries of Initiation (Baptism-Chrismation-Eucharist). Congratulations!

"ЛЕМКО ВАТРА" FESTIVAL continues TODAY at Oselia СУМ. All are invited!

ADULT RELIGIOUS EDUCATION – this week on **Wednesday**, June 28 at 6PM in the Church undercroft.

VISITORS AND GUESTS – Be part of our growing parish family – register to become parishioners! Contact Fr. Ivan or the Trustees. Our weekly bulletin, sermon audio files and much more can be viewed anytime on-line:

WWW.HOLYTRINITYNY.ORG WWW.FACEBOOK.COM/HTUCCNY

Вітаємо цьогорічних Градуантів!
Congratulations to our Graduates!



КЕВІН РЕЗНИКОВ – KEVIN REZNIKOV
from Rondout Valley H.S.
продовжує навчання у
State University of New York at Ulster C.C.

ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ!

ETERNAL MEMORY!

31 травня 2017 р., на 85-му році життя після важкої недуги відійшов до вічності



Блаженніший Любомир (Гузар), Патріарх-емерит УГКЦ та перший Парох нашої церкви Пресвятої Трійці. У 40-ий день після смерті – в неділю, 9 липня – відправимо Панахиду після Божественної Літургії за упокій душі великого сина українського народу.

Patriarch-emeritus Lubomyr Cardinal Husar passed away in Ukraine on Wednesday, May 31. He was 84 years old. As our first pastor, we remember and pray for him and his peaceful repose. On Sunday, July 9 (the 40th Day) we will solemnly pray the PANACHYDA following the Sunday Divine Liturgy.

СЛОВО БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – Рим. 5, 1-10 Євангеліє – Мт. 6, 22-33

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – в пам'ять † Леоніли Мельник (ж. Катерина Борис).

ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ! † Анна Харчишин відійшла у вічність 13 червня і була похована 16 червня з нашої Церкви. † Софія "Соня" Семанишин відійшла у вічність 16 червня і буде похована завтра, 26 червня з нашої Церкви. Пам'ятайте їх у своїх молитвах!

ХРЕСТИНИ – в суботу, 24 червня, Кіян Александр Попадинець, син Данила і Лариси, отримав святих Таїнств Хрещення, Миропомазання і Причастя. Вітаємо!

СЬОГОДНІ – ФЕСТИВАЛЬ «ЛЕМКІВСЬКА ВАТРА» продовжується на Оселі СУМ. Всі запрошені!

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ – в цьому тижні у середу, 28 червня о год. 6PM.

ФЕСТИВАЛЬ «НАДІЯ Є» ТА СВЯТО ГЕРОІВ НА ОСЕЛІ СУМ: від 30 червня до 2 липня.

11-ий КУЛЬТУРНИЙ ФЕСТИВАЛЬ СОЮЗІВКИ: від 14-16 липня.

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя.

СВЯТА СПОВІДЬ – кожної неділі перед св. Літургією є можливість приступити до св. Сповіді.

ВИДАНА НОВА КНИГА про історію Української католицької церкви в Америці авторства д-р Богдана Процько, під редакцією о. Івана Кашака. Складання графіків – п. О. Стецик. Зверніться до мужів довіря або до о. Івана, якщо Ви зацікавлені закупити книгу.

СТАНЬТЕ ЧЛЕНАМИ нашої парафіяльної родини. Офіційно зареєструйтеся! За детальною інформацією звертайтеся до о. Пароха або до мужів довір'я. Наші вебсайти:

WWW.HOLYTRINITYNY.ORG WWW.FACEBOOK.COM/HTUCCNY

ЗАЗНАЧИТЬ У СВОЇХ КАЛЕНДАРЯХ – 2017 – SAVE THE DATE!

Пікнік – 08/06 – Picnic
Печення поросятка – 10/01 – Pig-Roast

Financial Recap – 06/18/2017

Parishioners	\$ 341.00
Guests	124.00
Poor	20.00
Candles	124.00
Coffee	51.00
Deficit Reduction	120.00
IMO † R. Cade	100.00
IMO † A. Charchyshyn	200.00
Item Sales	20.00

Total Contributions: \$1,100.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary